



**AGRI\_PV(2013)0916\_1**

**ATA**

Reunião de 16 de setembro de 2013, das 15.00 às 18.30,  
e de 17 de setembro de 2013, das 9.00 às 12.30 e das 15.00 às 15.30  
BRUXELAS

A reunião tem início às 15.10 de segunda-feira, 16 de setembro de 2013, sob a presidência de Czesław Adam Siekierski (vice-presidente).

**1. Aprovação da ordem do dia**

A ordem do dia é aprovada com alterações.

**2. Comunicações do presidente**

A ordem do dia é alterada: o ponto 3 é adiado para a reunião de 30 de setembro; devido ao tríplice desta tarde, o ponto 11 será tratado no dia 17 de setembro de manhã; e os pontos 12 (parecer de Ulrike Rodust sobre a crise alimentar) e 13 (ponto da situação sobre a reforma da PAC) são anulados.

**3. Produção e disponibilização no mercado de material de reprodução vegetal (legislação aplicável ao material de reprodução vegetal)**

AGRI/7/12787

\*\*\*I 2013/0137(COD) COM(2013)0262 – C7-0121/2013

Fundo: AGRI

Relator: Sergio Paolo Francesco Silvestris

Troca de opiniões

Prazo para a apresentação de alterações: **4 de dezembro de 2013, às 12.00**

*Adiado para a próxima reunião*

#### **4. Medidas de proteção contra as pragas dos vegetais**

AGRI/7/12789

\*\*\*I 2013/0141(COD) COM(2013)0267 – C7-0122/2013

Fundo: AGRI

Relator: Hynek Fajmon

Troca de opiniões

Prazo para a apresentação de alterações: **6 de dezembro de 2013, às 12.00**

*Intervenções: Hynek Fajmon, John Stuart Agnew, Britta Reimers, Pilar Ayuso, José Bové, Dana Simion (Comissão).*

#### **5. Cultivo seletivo de plantas: Opções para aumentar a qualidade e a produção**

AGRI/7/11979

2013/2099(INI)

Fundo: AGRI

Relatora: Marit Paulsen

Troca de opiniões

*Intervenções: Marit Paulsen, Agnès Le Brun, José Bové, John Stuart Agnew, Eric Andrieu, Alfreds Rubiks, Yannis Karamitsios (Comissão).*

#### **6. Saúde animal**

AGRI/7/12809

\*\*\*I 2013/0136(COD) COM(2013)0260 – C7-0124/2013

Fundo: AGRI

Relatora: Marit Paulsen

Troca de opiniões

Prazo para a apresentação de alterações: **2 de dezembro de 2013, às 12.00**

*Intervenções: Marit Paulsen, Iratxe García Pérez, Alyn Smith, Elisabeth Jeggle, Pilar Ayuso, John Stuart Agnew, Alberto Laddomada (Comissão).*

**17 de setembro de 2013, das 9.00 às 12.30**

**7. Orçamento geral da União Europeia para o exercício de 2014 - todas as secções**

AGRI/7/13262  
2013/2145(BUD) – 13176/2013 – C7-0260/2013

PA – PE516.658v01-00  
AM – PE516.905v01-00

Relatora de parecer: Vasilica Viorica Dăncilă

Fundo: BUDG  
Reladoras: Monika Hohlmeier, Anne E. Jensen

Aprovação do projeto de parecer  
Prazo para a apresentação de alterações: **3 de setembro de 2013, às 12.00**

*Intervenções: Vasilica Viorica Dăncilă*

Alterações aprovadas: 2, 3, 4, 5 com alteração oral, 9, 10, 11.

O projeto de parecer, assim alterado, é aprovado por 24 votos a favor, 1 voto contra e 1 abstenção.

**8. Apresentação a cargo de Maurizio Martina, Subsecretário de Estado para as Políticas Agroalimentares e Florestais de Itália, sobre a Exposição Universal de 2015 em Milão: "Alimentar o Planeta - Energia para a Vida"**

*Intervenções: Maurizio Martina, Patrizia Toia, Herbert Dorfmann, Eric Andrieu, Mairead McGuinness, Czesław Adam Siekierski, Pier Antonio Panzeri.*

**9. Apoio ao desenvolvimento rural pelo Fundo Europeu Agrícola de Desenvolvimento Rural (FEADER)**

AGRI/7/13419  
\*\*\*I 2013/0247(COD) COM(2013)0521 – C7-0218/2013

Fundo: AGRI

Votação no âmbito do processo simplificado (artigo 46.º, n.º 1 do Regimento - aprovação sem alterações): relatório

O relatório é aprovado.

**10. Marca de qualidade regional: rumo a melhores práticas nas economias rurais**

AGRI/7/12107  
2013/2098(INI)

PR – PE506.226v01-00

Fundo: AGRI  
Relator: Eric Andrieu

Apreciação do projeto de relatório

Prazo para a apresentação de alterações: **1 de outubro de 2013, às 12.00**

*Intervenções: Eric Andrieu, Herbert Dorfmann, Esther Herranz García, Maria do Céu Patrão Neves, Iratxe García Pérez, John Stuart Agnew, Kent Johansson, Christa Klaß, Michael Erhart (Comissão).*

**11. Controlos e outras atividades que visam assegurar a aplicação da legislação em matéria de alimentos para consumo humano e animal e das regras sobre saúde e bem-estar animal, fitossanidade, material de reprodução vegetal e produtos fitofarmacêuticos**

AGRI/7/12808

\*\*\*I 2013/0140(COD) – COM(2013)0265 – C7-0123/2013

Fundo: ENVI

Relator: Mario Pirillo

Relatora de parecer: Britta Reimers

Troca de opiniões

Prazo para a apresentação de alterações: **11 de novembro de 2013, às 12.00**

*Intervenções: Britta Reimers, Esther Herranz García, Carmen Garau (Comissão).*

**12. Diversos**

Nada a assinalar

**13. Data e local da próxima reunião**

30 de setembro de 2013, das 15.00 às 18.30

Bruxelas

**17 de setembro de 2013, das 15.00 às 15.30**

**14. Reunião de coordenadores (à porta fechada)**

**15. Designação de relatores – Decisões sobre o procedimento a adotar**

Ver anexo

**Designação de relatores – Decisões sobre o procedimento a adotar****DIVERSOS****1. Designação de um relator permanente para o Acordo de Parceria Transatlântica de Comércio e Investimento (acordo TTIP)**

Decisão: **designação de James Nicholson em estreita cooperação com o presidente**

**2. STOA "Relatório de síntese sobre opções tecnológicas para alimentar 10 mil milhões de pessoas"**

Decisão: inclusão na ordem do dia da reunião da comissão de out./nov.

**3. Seguimento da proposta de resolução sobre as fraudes e adulterações alimentares no setor olivícola (artigo 120.º)**

Decisão: enviar uma carta a Aldo Patriciello e a Klaus-Heiner Lehne a explicar por que razão a Comissão AGRI decidiu não proceder à aprovação desta resolução ou relatório (CC: Comissões ENVI e IMCO).

**4. Futuro do setor vinícola – seguimento**

Decisão: pergunta oral apresentada por Astrid Lulling e pelo presidente, Paolo De Castro

**5. Proposta de convite do presidente da Comissão da Agricultura do país que detém a presidência da UE**

Decisão: inclusão na ordem do dia da reunião da comissão de out./nov.

**6. Peritos propostos para a mini audição sobre "Cultivo seletivo de plantas – Opções para aumentar a qualidade e a produção", de 5 de novembro de 2013**

Decisão: designação do 2.º especialista adiada para a próxima reunião de coordenadores

**7. Peritos propostos para as audições sobre o pacote de saúde animal, de 25 de novembro de 2013, e sobre fitossanidade, material de reprodução vegetal e sementes, de 26 de novembro de 2013**

Decisão: primeiros especialistas convidados: Pamela C. Ronald, (ALDE) (audição de 5 de novembro), Marino Contu, (S&D), Andrzej Elżanowski, (ECR), Prof. Roberto Papa, (PPE), Kristine Kjago, (GUE)

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/POPIS  
NAZOČNIH/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĚJUMU REGISTRYS/DALYVIŲ ŠARŠAS/JELENLĚTI  
IV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTA DE PREZENÇĂ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Předsedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Paolo De Castro (2), Czesław Adam Siekierski, José Bové, Janusz Wojciechowski (2), Marit Paulsen (1)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Zastupnici/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/ Képviselek/ Membri/Leden/Poslowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>John Stuart Agnew, Eric Andrieu, Liam Aylward (2), Luis Manuel Capoulas Santos (2), Vasilica Viorica Dăncilă (2), Michel Dantin (1), Albert Deß, Herbert Dorfmann, Robert Dušek (2), Hynek Fajmon, Mariya Gabriel, Iratxe García Pérez, Julie Girling, Martin Häusling, Esther Herranz García, Peter Jahr (1), Elisabeth Jeggle, Jarosław Kalinowski (1), Elisabeth Köstinger, Agnès Le Brun, George Lyon (2), Mairead McGuinness (2), Gabriel Mato Adrover (2), James Nicholson, Wojciech Michał Olejniczak (2), Britta Reimers, Ulrike Rodust (2), Alfreds Rubiks, Giancarlo Scottà, Sergio Paolo Francesco Silvestris (2), Alyn Smith, Ewald Stadler, Marc Tarabella (1)</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Zamjenici/Suppléants/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojuantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Pilar Ayuso (1), Marian Harkin (2), Kent Johansson (2), Christa Kläß (2), Astrid Lulling (1), Hans-Peter Mayer (2), Anthea McIntyre (2), Maria do Céu Patrão Neves</p>

187 (2)
193 (3)
Franco Frigo (2), Pier Antonio Panzeri (2), Olle Schmidt (2), Patrizia Toia (2)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Točka dnevnog reda/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

<p>Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Promatrači/Observateurs/ Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/ Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer</p>

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/  
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 16.9.2013  
(2) 17.9.2013

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Na poziv predsednika/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Рєc приєксєdєtєjа uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/ Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitajta preşedintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>
<p>Maurizio Martina, Undersecretary for Agricultural, Food and Forest Policies (Italy)</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Vijeće/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
<p>officials</p>
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>
<p>Dana Simion, Yannis Karamitsios, Alberto Laddomada, Michael Erhart, Carmen Garau, officials</p>
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istutuzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimieliimet/Andra institutioner/organ</p>

<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Drugi sudionici/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>	
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Tajništva klubova zastupnika/Sekretariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracijų sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat</p>	
<p>PPE S&amp;D ALDE ECR Verts/ALE GUE/NGL EFD NI</p>	<p>Alwyn Strange, Maria Paola de Angelis, Harald Welsch Sonja Steenhaut, Silvestro Latella, Francisco Guerra Guna Rudzite, Cornelia Gheorghiu Sarka Syrova, Magdalena Majerczyk, Caroline Healy Andrzej Nowakowski, Hannes Lorenzen Antons Klindzans Anthony Brown, Filippo Pozzi</p>

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselai/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Ured predsednika/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/ Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Ured glavnog tajnika/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Glavna uprava/Direction générale/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	<p>Beatriz Oliveira-Goumas, Albert Massot-Martí, Guillaume Ragonnaud, Jonathan Little, Francesco Tropea  Armin Widorff</p>
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Rasma Kaskina</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussesekretariat/Komisjoni sekretariiat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Tajništvo odbora/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Patrick Baragiola, Priit Ojamaa, Anton Tchipev, Hélène Cuisinier, Oliver Emmes, Gertraud Neunteufl, Vassilis Magnis, Emma Soto-Renou, Gonçalo Macedo, Jesus Pardo-Lopez, Marilia Crespo</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palfigs/Padējējas/Assisztens/Asyent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Maria-Szidonia Fogarasi</p>	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Predsjednik/Präsident/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Aelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamentdiliige/Μέλος/Member/Član/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Dužnosnik/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffizjal/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/



Tjänsteman